

ÍNDICE REMISIVO/ÍNDICE REMISSIVO

Enero – Marzo de 2009 – Volumen 11 – Número 1

ARTÍCULOS ORIGINALES/ARTIGOS ORIGINAIS

Diagnóstico mediante histología y test de ureasa de la infección por <i>Helicobacter pylori</i> en el Instituto Cubano de Gastroenterología _____	7
<i>Helicobacter pylori</i> infection's diagnostic by histology and ureasa test <i>Miguel González-Carbalal Pascual, Ludimila Martínez Leyva, Teresita de Jesús Montero González, Roberto Cañete Villafranca</i>	
Consumo de antibióticos e etiología de pneumonia associada à ventilação em pacientes internados na Unidade de Terapia Intensiva do Hospital de Clínicas da Universidade Federal de Uberlândia _____	11
<i>Antibiotic consumption and etiology of ventilator-associated pneumonia in patients interned in the Intensive Care Unit of Uberlândia Federal University Hospital Clinic</i> <i>Michel Rodrigues Moreira, Rosineide Marques Ribas, Aurélia Aparecida de Araújo Rodrigues, Paulo Pinto Gontijo Filho</i>	
Perfil de resistencia antimicrobiana del <i>Staphylococcus aureus</i> en un centro de referencia nacional en dermatología _____	17
<i>Antimicrobial resistance profile of <i>Staphylococcus aureus</i> in a national reference center of dermatology</i> <i>Guillermo Sánchez Vanegas, Luisa Porras de Quintana, Ángela Pedraza, Claudia Colorado</i>	
Emprego de marcadores séricos e salivares anti-PGL-1 como parâmetros de exposição ocupacional ao <i>Mycobacterium leprae</i> _____	21
<i>Use of serum and salivary anti-PGL-1 markers as parameters for occupational exposure to <i>Mycobacterium leprae</i></i> <i>Paula Brito e Cabral, Alexandre Rodrigues Alves, Kaila Barroso Andrade Medeiros, Enai Severiano Castelo-Branco, Cynara Pinheiro de Alencar, Aparecida Tiemi Nagao-Dias</i>	
Infección residual del virus de la hepatitis B en pacientes infectados por el virus de inmunodeficiencia humana en Venezuela _____	27
<i>Hepatitis B occult infection in HIV-infected patients in Venezuela</i> <i>Héctor Ariza Jaspe, Cristina Gutiérrez García, Gladys Ameli</i>	
Análise do custo de hospitalização por rotavírus e o impacto do tratamento com nitazoxanida _____	33
<i>Rotaviruses hospitalization cost analysis and nitazoxanide treatment impact</i> <i>Camila Pepe Ribeiro de Souza, Denizar Vianna Araújo</i>	
Posible utilidad del tratamiento omeprazol, metronidazol y azitromicina en niños con gastritis crónica por <i>Helicobacter pylori</i> _____	38
<i>Possible efficacy of omeprazol, metronidazol and azithromycin in children with <i>Helicobacter pylori</i> chronic gastritis</i> <i>Lariza Lincheta Enriquez, María del Pilar Escobar Capote, Luis Calzadilla Bertot</i>	
ARTÍCULO DE REVISIÓN/ARTIGO DE REVISÃO	
Primeiro Painel de Atualização em Dengue _____	44
<i>First Panel on Dengue Fever Update</i> <i>Artur Timerman, Estevão Portela Nunes, José Luiz de Andrade Neto, Kleber Giovanni Luz, Ricardo Leite Hayden</i>	
RELATO DE CASO/RELATO DE CASO	
Ábscesos renales: Descripción de casos _____	52
<i>Renal abscess: Report of cases</i> <i>Jorge Maximiliano Laynez Chay, Iris Lorena Cazali Leal, Carlos Rodolfo Mejía Villatoro</i>	
INFORME TÉCNICO/INFORME TÉCNICO	
Comité de Resistencia a Antimicrobianos _____	57
<i>Encuesta N° 12 del Comité de Resistencia a Antimicrobianos de la API</i>	
PUNTO DE VISTA/PONTO DE VISTA	
Novos antibióticos _____	60
<i>New antibiotics</i> <i>Hélio Vasconcellos Lopes</i>	
NORMAS DE PUBLICACIÓN/NORMAS DE PUBLICAÇÃO _____	62

Abril – Junio de 2009 – Volumen 11 – Número 2

ARTÍCULOS ORIGINALES/ARTIGOS ORIGINAIS

Enfermedad por reflujo gastroesofágico en pacientes con infección por <i>Helicobacter pylori</i> _____	7
Gastroesophageal reflux disease in patients with <i>Helicobacter pylori</i> infection <i>Héctor R. Hernández Garcés, Issoufou Moutary, Pedro Almirall</i>	
O Índice de Desenvolvimento Humano (IDH) pode modificar a prevalência de enteroparasitoses em população de uma mesma cidade? _____	15
The Human Development Index (HDI) can modify the prevalence of intestinal parasites in population of the same city? <i>Luciana Barros de Santana, Larissa Smith Barreto de Jesus, Ricardo Dantas Rocha, Flávia Costa de Oliveira, Angela Silva</i>	
Marcadores sorológicos de hepatites B e C em doadores de sangue no Estado do Maranhão, Brasil _____	20
Hepatitis B and C serological markers in blood donors from Maranhão State, Brazil <i>Grça Maria de Castro Viana, João Arnaud Diniz Neto, José Roberto Binda Júnior, Érica Milena Fernandes Rabelo, Maria Helena de Almeida Costa, Jennefer Guimarães de Sousa, Bárbara Neiva Tanaka, Antônio Rafael da Silva</i>	
Estacionalidad de la mortalidad infantil por causas infecciosas. Cuba, 1996-2006 _____	25
Infant mortality seasonality by infectious death causes. Cuba, 1996-2006 <i>Idalis Morales Palanco, Gisele Coutin Marie, Andrés Zambrano Cárdenas</i>	
Epidemiologia da infecção hospitalar em unidade de terapia intensiva _____	32
Epidemiology of nosocomial infection in a intensive care unit <i>Olceinei Alves de Oliveira, Ana Lúcia Lyrio de Oliveira, Elenir Rose J. Cury Pontes, Sandra Maria do Valle Leone de Oliveira, Rivaldo Venâncio da Cunha</i>	
Serological evidence of <i>Cryptosporidium</i> infections in a group of pregnant women attended by the prenatal routine care at a public hospital in Sao Paulo (SP), Brazil _____	38
Evidência sorológica de infecção por <i>Cryptosporidium</i> entre gestantes atendidas pela rotina da assistência pré-natal em um hospital público de São Paulo (SP), Brasil <i>Angélica Maria Casimiro, Therezinha Travassos Ribeiro de Carvalho, Hermínia Yohko Kanamura</i>	
Comparación de dos métodos comerciales para determinación de carga viral en plasmas provenientes de pacientes venezolanos infectados por el virus de inmunodeficiencia humana tipo 1 (VIH-1) _____	44
Comparison of two commercial methods to determine HIV-1 plasma viral load in Venezuelan HIV-1 infected patients <i>Cristina Gutiérrez, María Eugenia Pacheco, Doneyla Sánchez, Gladys Ameli, María Elena Moncada, Elsa Patricia Chacón, Dulce Morán</i>	
RELATOS DE CASO/RELATOS DE CASO	
Loxoscelismo cutáneo. Descripción de un caso en la ciudad de Buenos Aires _____	50
Cutaneous loxoscelism. Description of a case happened in Buenos Aires city <i>Mario Valerga, Marcela Cugliari, Angel Colque</i>	
Catheter-related bloodstream infection caused by <i>Micobacterium mucogenicum</i> in an immunocompromised patient _____	53
Sepsis asociada a catéter causada por <i>Micobacterium mucogenicum</i> en un paciente inmunodeprimido <i>José Luis Hernández, Elena Urra, Araceli Cánovas, Salvador Raga, Miriam Alkorta, María Soledad Jiménez, Juan Antonio Sáez Nieto, Begoña Vilar</i>	
ARTÍCULO DE REVISIÓN/ARTIGO DE REVISÃO	
Interacciones celulares en el proceso de invasión de <i>Shigella</i> sp _____	56
Cellular interactions in the invasion process of <i>Shigella</i> sp <i>Kenia Barrantes Jiménez, Rosario Achí Araya</i>	
INFORME TÉCNICO/INFORME TÉCNICO	
Comité de Resistencia a Antimicrobianos _____	62
Encuesta n° 13 del Comité de Resistencia a Antimicrobianos de la API	
PUNTO DE VISTA/PONTO DE VISTA	
Antibióticos, resistência e novos mecanismos de ação _____	67
Antibiotics, resistance and new action mechanisms <i>Hélio Vasconcellos Lopes</i>	
NOTÍCIAS/NOTÍCIAS	
API realiza seu maior congresso no Brasil _____	69
NORMAS DE PUBLICACIÓN/NORMAS DE PUBLICAÇÃO _____	70

Julio – Septiembre de 2009 – Volumen 11 – Número 3

ARTÍCULOS ORIGINALES/ARTIGOS ORIGINAIS

Características clínicas e microbiológicas de onicomicosis em pacientes HIV-positivos _____	7
<i>Clinical and microbiological characteristics of onychomycosis in HIV-positive patients</i> <i>Kedma de Magalhães Lima, Rossana Sette de Melo Rego, Cláudio Figueiredo de Araújo Pereira, Célia Maria Machado Barbosa de Castro</i>	
An outbreak of sepsis associated/related with the use of central venous catheter in a Neonatal Intensive Care Unit _____	15
<i>Surto de sepsis associada/relacionada ao uso de cateter vascular central em uma Unidade de Terapia Intensiva Neonatal</i> <i>Cristiane Silveira de Brito, Denise Von Dollinger Brito, Vânia Olivetti Steffen Abdallah, Paulo Pinto Gontijo Filho</i>	
Características clínicas y etiológicas de las diarreas infecciosas en pacientes adultos con VIH o Sida de la sala de infectología del Complejo Hospitalario Metropolitano Dr. Arnulfo Arias Madrid (CHMDAAM) - abril a diciembre del 2007 - Panamá _____	18
<i>Clinical characteristics and etiological infectious of diarrheas in adults patients with HIV or Aids in the infectious disease department of Complejo Hospitalario Metropolitano Dr. Arnulfo Arias Madrid, 2007 (April to December), Panama</i> <i>Boris Castillo Saturno, Milton Castillo, Silvio Vega</i>	
Prevalência de agentes infecciosos bacterianos do trato respiratório inferior em um hospital privado de Santa Catarina, Brasil _____	23
<i>Prevalence of lower respiratory tract bacterial infectious agents in a private hospital of Santa Catarina, Brazil</i> <i>Elidiana de Bona, Lucinara Regina Cembranel, Alexandre Meneghello Fuentefria</i>	
Susceptibilidad de patógenos respiratorios comunitarios mexicanos a antibióticos representativos: tasas y dificultades técnicas del monitoreo _____	31
<i>Susceptibility of community-acquired respiratory pathogens from Mexico, towards representative antibiotics: prevalence and technical difficulties of surveillance</i> <i>Carlos F. Amábile Cuevas, José Luis Arredondo García</i>	

RELATOS DE CASO/RELATOS DE CASO

Borreliosis de Lyme en Cuba. A propósito de nuevos casos _____	37
<i>Lyme borreliosis in Cuba. Based on new cases</i> <i>Islay Rodríguez, Lilia María Ortega, Carmen Fernández, María Elena Rodríguez, Cloe Scheurer, Reto Lienhard</i>	
Masa abdominal secundaria a infección por actinomicosis _____	42
<i>Abdominal mass secondary to Actinomyces infection</i> <i>Maria Teresa García Martínez, Luis Enrique Morano Amado, Manuel Carreira Delgado, Natividad Alfonsín Barreiro</i>	

ARTÍCULO DE REVISIÓN/ARTIGO DE REVISÃO

Rol de la lectina de unión a manosa en infecciones parasitarias _____	45
<i>Role of mannose binding lectin in parasitic infections</i> <i>Bárbara Padilla-Docal, Alberto J. Dorta-Contreras, Raísa Bu-Coifú-Fanega, Jesús Callol-Barroso</i>	

INFORMES TÉCNICOS/INFORMES TÉCNICOS

Consenso SADI-SAM-SAD-CACCVE. Guía para el manejo racional de las infecciones de piel y partes blandas – Parte I _____	49
<i>Consensus SADI-SAM-SAD-CACCVE. Guidelines for the rational management skin and soft-tissue infections – Part I</i>	
Comité de Resistencia a Antimicrobianos	
Encuesta nº 14 del Comité de Resistencia a Antimicrobianos de la Asociación Panamericana de Infectología (API) _____	66

PUNTO DE VISTA/PONTO DE VISTA

O tratamento das infecções graves por Pseudomonas aeruginosa _____	74
<i>The treatment of severe infections by Pseudomonas aeruginosa</i> <i>Hélio Vasconcellos Lopes</i>	

NORMAS DE PUBLICACIÓN/NORMAS DE PUBLICAÇÃO _____	77
---	-----------

Octubre – Diciembre de 2009 – Volumen 11 – Número 4

ARTÍCULOS ORIGINALES/ARTIGOS ORIGINAIS

Prevalência da infecção por *Helicobacter pylori* em crianças e mães na Região Norte do Brasil _____ 6

Prevalence of *Helicobacter pylori* infection in children and mothers in the Northern Region of Brazil

Katarine Antonia dos Santos Barile, Luisa Carício Martins, Renata Kelly Costa do Amaral, Rosane do Socorro Pompeu Loiola, Tereza Cristina Oliveira Corvelo

Infecções da corrente sanguínea em pacientes cardiopatas em procedimento hemodialítico _____ 13

Bloodstream infection in cardiac patients underwent hemodialysis

Daiane Patricia Cais, Sílvia Helena Gelas Lage, Cláudia Maria Andrade, Elisabeth Niglio Figueiredo, Ruth Natalia Teresa Turrini, Tânia Mara Varejão Strabelli

Mortalidad por leptospirosis humana. Ciudad de La Habana, 2005-2006 _____ 19

Human mortality due to leptospirosis. Havana city, 2005-2006

Denis Berdasquera Corcho, Belkis Aracely Barreras Suárez, Jackeline Barros Corría, Antonio Pérez Rodríguez, Carmen Fernández Molina, Lilia María Ortega González, Ana Miriam Cruz Acosta

Relevância clínica da colonização por *Staphylococcus* em unidade de terapia intensiva neonatal em um hospital terciário no Vale do Paraíba, São Paulo _____ 27

Clinical relevance of *Staphylococcus* colonization in neonatal intensive care unity in a tertiary hospital in Vale do Paraíba, São Paulo

Fernanda Olbricht Merotti, Mariko Ueno

Distribución de serotipos e sensibilidade a los antimicrobianos de *Streptococcus pneumoniae* aislados en infecciones no invasivas de niños menores a seis años de la ciudad de Córdoba, Argentina _____ 33

Serotype distribution and susceptibility to *Streptococcus pneumoniae* antimicrobial agents isolated from non-invasive infections in children under the age of 6 in the city of Cordoba, Argentina

Fabiana Berrueto, Marina Bottiglieri, Rubén Comisso, Darío Tosaroni, Silvia Yudowski, Cristian Amieva, José M. Casellas

RELATO DE CASO/RELATO DE CASO

Endocarditis protésica por *Aspergillus fumigatus*. Eficacia del tratamiento antifúngico exclusivo con voriconazol y caspofungina _____ 38

Aspergillus fumigatus prosthetic endocarditis. Effectiveness of exclusive antifungal therapy with voriconazole and caspofungin

Giselle Lastunau Costa, Vicente Abril López de Medrano, José Anastasio Montero Argudo, Enrique Ortega González

ARTÍCULO DE REVISIÓN/ARTIGO DE REVISÃO

***Saccharomyces boulardii*: uma ciência emergente para tratamento da diarreia aguda** _____ 41

Saccharomyces boulardii: an emerging science for treatment of acute diarrhea

Alexandre Leite de Souza, André Villela Lomar, Sérgio Cimerman

INFORME TÉCNICO/INFORME TÉCNICO

Consenso SADI-SAM-SAD-CACCVE. Guía para el manejo racional de las infecciones de piel y partes blandas – Parte II _____ 47

Consensus SADI-SAM-SAD-CACCVE. Guidelines for the rational management skin and soft-tissue infections – Part II

PUNTO DE VISTA/PONTO DE VISTA

Malária: finalmente, estamos no caminho certo? _____ 63

Malaria: finally, we are on track?

Hélio Vasconcellos Lopes

AGRADECIMIENTOS/AGRADECIMENTOS _____ 65

ÍNDICE REMISIVO/ÍNDICE REMISSIVO _____ 66

NORMAS DE PUBLICACIÓN/NORMAS DE PUBLICAÇÃO _____ 70